

# Déclaration sur la protection des données

## Table des matières

1. Généralités
2. Utilisation des données personnelles
3. Non-divulgaration des données personnelles
4. Droit d'accès, de rectification et d'opposition
5. Vos droits concernant vos données personnelles
6. Sécurité et confidentialité
7. Acquisition et transmission d'informations issues d'analyses de données (Smart Data)
8. Transmission de données
9. «Cookies» et balises web
10. Liens vers d'autres sites
11. Contact
12. Application, durée et modification

## 1. Généralités

La protection des données est une question de confiance, et votre confiance nous est précieuse. Nous respectons votre vie privée tout comme votre personnalité. La Société suisse de la sclérose en plaques («Société SEP» ou «nous») met un point d'honneur à assurer un traitement des données personnelles responsable et conforme au droit.

La présente déclaration sur la protection des données décrit les méthodes de collecte, de conservation et d'utilisation des informations sur les visiteurs du site internet de la Société SEP.

En utilisant le présent site internet, vous consentez à la collecte et à l'utilisation de renseignements conformément à la présente déclaration sur la protection des données. Vous acceptez également que la Société SEP puisse régulièrement, à sa discrétion, modifier, compléter, supprimer ou mettre à jour le contenu de cette déclaration sur la protection des données sans préavis.

Nous traiterons toujours les renseignements personnels vous concernant conformément à la déclaration sur la protection des données en vigueur au moment de leur collecte.

Vous trouverez un lien vers notre [déclaration de protection des données](#) à la fois sur notre page d'accueil et sur les pages où des renseignements personnels vous sont demandés. À ces endroits de collecte de données, des explications supplémentaires sont fournies, le cas échéant, quant à l'utilisation des données.

La déclaration de protection des données s'applique et fait partie intégrante du contrat lorsqu'il y est fait référence dans les conditions générales (CG) ou les conditions générales d'utilisation (CGU) applicables. En cas de contradiction entre la présente déclaration et les conditions générales ou les conditions générales d'utilisation, ce sont les dispositions de la présente déclaration qui prévalent.

En acceptant la déclaration, vous nous autorisez à traiter vos données personnelles dans le respect de la loi sur la protection des données, de la loi sur les télécommunications et des dispositions suivantes.

La Société SEP recueille et traite pour elle-même les données personnelles des:

- utilisateurs des sites internet et des applications de la Société SEP ou d'autres canaux;
- destinataires des infolettres;
- personnes qui utilisent nos prestations de services;
- donateurs et membres de la Société SEP;
- personnes qui communiquent avec la Société SEP par courriel, par téléphone, par les médias sociaux ou par d'autres moyens tels que le formulaire de contact sur le site internet;

Si vous utilisez déjà des services de la Société SEP, la présente déclaration porte également sur les données personnelles précédemment collectées et enregistrées par nos soins vous concernant, que nous pourrions traiter et lier aux données personnelles collectées à l'avenir.

## 2. Utilisation des données personnelles

La plupart de nos services ne requièrent aucune forme d'inscription ou d'enregistrement, ce qui vous permet de visiter notre site sans avoir à vous identifier. Cependant, certains services peuvent nécessiter la communication de données personnelles. Si vous décidez de ne pas les communiquer, il se peut que vous ne puissiez pas accéder à certaines parties du site et que nous soyons dans l'impossibilité de répondre à votre demande.

La collecte et l'utilisation de données personnelles nous permettent de vous fournir des produits ou services, de vous facturer les produits et services que vous avez demandés, de promouvoir des produits et des services susceptibles de vous intéresser ou encore de communiquer avec vous pour d'autres finalités évidentes compte tenu des circonstances ou qui vous sont expliquées lorsque nous vous demandons certaines données personnelles.

La Société SEP garantit la protection de la vie privée et des données personnelles de l'utilisateur si et dans la mesure où elle en prend connaissance. Les données des utilisateurs sont utilisées exclusivement à des fins de bonne exécution des **prestations de services (p. ex. webinaires, cours et formations, communauté SEP, etc.) et pour l'envoi d'informations**. Dans la mesure où les utilisateurs prennent connaissance des données personnelles d'autres utilisateurs dans le cadre de prestations de services, ils sont tenus de protéger la vie privée et les données des autres utilisateurs et de ne pas les utiliser dans un autre contexte que celui des prestations de services de la Société SEP.

## 3. Non-divulgation des données personnelles

Vos données personnelles ne seront jamais vendues, partagées ou communiquées à des tiers, en dehors des cas prévus par la présente politique. Vos données personnelles pourront également être communiquées à des tiers agissant pour notre compte dans une optique précise, conformément aux finalités pour lesquelles elles ont été recueillies initialement; elles pourront être traitées,

toujours dans un cadre légal, dans le contexte d'activités telles que la prestation de services, l'évaluation de l'utilité de ce site, la commercialisation, la gestion de données ou le support technique. Ces tiers se sont engagés avec nous par contrat à n'utiliser vos données personnelles qu'aux fins convenues, à ne pas vendre les informations vous concernant à des tiers et à ne pas les divulguer à d'autres tiers sauf si la loi l'exige, si nous les y autorisons explicitement ou si une disposition est prévue en ce sens dans la présente déclaration.

Des données personnelles peuvent être transmises à des tiers si nous y sommes contraints par une loi, une ordonnance du tribunal ou une disposition gouvernementale, ou si la divulgation de ces données est requise dans le cadre d'une enquête ou d'une procédure judiciaire ou criminelle, ici ou à l'étranger.

#### **4. Droit d'accès, de rectification et d'opposition**

Lorsque nous traitons des données personnelles, nous prenons des mesures raisonnables pour garantir qu'elles soient exactes et utiles aux fins pour lesquelles elles ont été recueillies. Nous vous donnerons la possibilité de vous opposer au traitement de vos données personnelles si un tel traitement n'est pas nécessaire pour un objectif commercial légitime comme décrit dans la présente déclaration ou pour que nous soyons en conformité avec la loi.

En vertu de l'article 13 de la Constitution suisse et de la législation de la Confédération relative à la protection des données (loi sur la protection des données, LPD), toute personne a droit à la protection de sa vie privée et à la protection contre l'utilisation abusive de ses données personnelles. Les données personnelles sont traitées de manière strictement confidentielle.

Quand les utilisateurs s'inscrivent, nous conservons également les informations personnelles qu'ils fournissent dans leur profil d'utilisateur. Tous les utilisateurs peuvent consulter leurs données personnelles à tout moment sur demande. Seuls les administrateurs du site internet et des autres services offerts par la Société SEP peuvent consulter, modifier ou supprimer ces renseignements. Seul le nom d'utilisateur (pseudonyme) ne peut pas être modifié.

#### **5. Vos droits concernant vos données personnelles**

Vous avez le droit de recevoir des informations écrites gratuites à propos de vos données personnelles que nous traitons. Vous pouvez nous envoyer votre demande de renseignements par écrit, en y joignant une copie de votre carte d'identité ou de votre passeport, à notre adresse postale.

Vous avez également le droit d'exiger la correction de données personnelles inexactes. Vous pouvez également demander la suppression de vos données personnelles dès lors que nous ne sommes pas tenus par la loi et les prescriptions en vigueur de conserver certaines de ces données.

Enfin, vous avez le droit de révoquer à tout moment votre accord concernant le traitement de vos données personnelles et/ou de vous opposer au traitement de vos données personnelles.

N'hésitez pas à nous contacter: [datenschutz@multiplesklerose.ch](mailto:datenschutz@multiplesklerose.ch)

Les demandes de suppression de données personnelles sont soumises à toutes les obligations légales et éthiques en matière de déclaration, d'archivage et de stockage qui nous concernent.

## **6. Sécurité et confidentialité**

Afin d'assurer la sécurité et la confidentialité des données personnelles que nous collectons en ligne, nous utilisons des réseaux de données protégés, entre autres, par des pare-feu et des mots de passe conformes aux normes du secteur. Lors du traitement de vos données personnelles, nous prenons des mesures appropriées pour protéger ces informations contre les pertes, les abus, les accès non autorisés, la divulgation, la modification et la suppression.

## **7. Acquisition et transmission d'informations issues d'analyses de données (Smart Data)**

Grâce à des procédures d'analyses de données, nous obtenons des informations statistiques et analytiques (produits de données). À cette fin, la Société SEP peut utiliser des données de localisation anonymisées issues de son trafic de télécommunications pour des analyses de données. De plus, dans le même objectif, la Société SEP peut utiliser des données personnelles pour des analyses de données non liées à des personnes.

Toute autre utilisation de données, dès lors qu'elle est autorisée par la loi, requiert votre accord en sus.

Vous avez à tout moment la possibilité de refuser l'utilisation de données de localisation ou d'autres données personnelles pour l'acquisition de produits de données à des fins de vente commerciale, ainsi que de révoquer votre accord à cet égard.

## **8. Transmission de données**

Outre les possibilités de transmission de données indiquées dans les dispositions précédentes, nous pouvons traiter vos données personnelles et les transmettre à des tiers si cela est nécessaire ou adéquat en vue de nous conformer aux lois et prescriptions en vigueur ou d'en vérifier leur respect, et pour répondre aux demandes des autorités compétentes.

Nous pouvons également communiquer des données personnelles à des tiers ou en acquérir auprès de tiers en cas de soupçons d'utilisation illégitime de prestations, dès lors que cela est approprié pour identifier, empêcher ou mettre un terme à une utilisation frauduleuse ou abusive de prestations de la Société SEP ou de tiers.

Si vous commandez des prestations que nous fournissons en collaboration avec des tiers nous pouvons communiquer auxdits tiers les données nécessaires à la fourniture de la prestation concernée et à l'encaissement.

## **9. «Cookies» et balises web**

Nous pouvons collecter et traiter des informations concernant votre visite sur ce site internet, comme les pages que vous visitez, le site d'où vous venez et certaines recherches que vous effectuez. Nous utilisons ces informations pour améliorer les contenus de ce site et compiler, à des fins d'études marketing internes, des statistiques agrégées sur les personnes utilisant notre site. À cet effet, il est possible que nous installions des «cookies» destinés à collecter le nom de domaine de l'utilisateur, votre fournisseur d'accès internet, votre système d'exploitation ainsi que la date et l'heure de l'accès. Un «cookie» est un petit élément d'information envoyé à votre navigateur et

stocké sur le disque dur de votre ordinateur. Les cookies sont sans danger pour votre ordinateur. Vous pouvez configurer votre navigateur de sorte à être averti en cas de réception d'un «cookie», ce qui vous permettra de décider si vous l'acceptez ou non. Veuillez toutefois noter que si vous refusez l'installation de cookies, vous ne pourrez peut-être pas utiliser toutes les fonctionnalités de votre navigateur. Nous pouvons recourir aux services de tiers pour la collecte et le traitement des informations décrites dans la présente section.

### **Fichiers journaux**

Pour établir des statistiques d'utilisation anonymes et surveiller le système, nous consignons les données techniques relatives à l'accès à notre site internet. Cette procédure est conforme aux dispositions de la loi suisse sur la protection des données.

### **Google Analytics**

Nous utilisons Google Analytics afin de rationaliser notre portefeuille de sites web (i) en optimisant le trafic vers et entre les sites web du groupe et (ii) en intégrant et en optimisant les pages web, le cas échéant. Google Analytics est un service de Google Inc. qui produit des statistiques détaillées sur le trafic et les sources de trafic des sites web, et qui mesure les taux de conversion et les ventes. Google Analytics utilise des «cookies» stockés sur votre ordinateur pour analyser les habitudes des visiteurs sur notre site web.

Les informations générées grâce aux cookies sur votre utilisation de notre site web, y compris votre adresse IP, seront anonymisées à l'aide du paramètre approprié («\_anonymizeIp()» ou une fonctionnalité équivalente) et envoyées aux serveurs de Google situés aux Etats-Unis. Pour plus d'informations sur le fonctionnement de l'anonymisation des adresses IP, veuillez consulter la page suivante: <https://support.google.com/analytics/answer/2763052?hl=fr>.

Google utilisera en notre nom les informations générées grâce aux cookies dans le but d'évaluer l'utilisation de notre site web, d'établir des rapports sur l'activité liée au site et de nous fournir ces rapports à des fins d'analyses.

Google peut transférer ces informations à des tiers en cas d'obligation légale ou si un tiers traite les données au nom de Google. Google ne pourra, en aucun cas, combiner ou associer votre adresse IP avec d'autres données stockées chez Google.

Vous pouvez empêcher ou interrompre l'installation et le stockage des cookies dans les paramètres de votre navigateur ou en téléchargeant et installant le module complémentaire de navigateur pour la désactivation de Google Analytics disponible à l'adresse <https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=fr>. Dans ce cas, vous ne pourrez plus utiliser toutes les fonctionnalités de notre site web.

En utilisant notre site web vous acceptez le traitement de toutes les données collectées par Google vous concernant, selon les modalités et aux fins décrites plus haut.

### **Extensions des médias sociaux**

Notre site internet inclut des «boutons de partage» du média social facebook.com (ci-après «Facebook»). Facebook est une société appartenant à Facebook Inc., 1601 S. California Ave, Palo Alto, CA 94304, Etats-Unis.

À chaque fois que vous ouvrez une page de notre site internet comprenant ce type d'extension, celle-ci indique à votre navigateur de télécharger et d'afficher la représentation visuelle de l'extension du serveur de Facebook. Le serveur de Facebook est ainsi informé de la page internet précise de notre site internet que vous êtes en train de consulter. Si vous êtes membre de Facebook et que vous y êtes connecté au moment où vous consultez notre site, Facebook reconnaît, grâce aux informations envoyées par l'extension, la page exacte de notre site internet que vous êtes en train de consulter et l'attribue à votre compte utilisateur personnel sur Facebook. Lorsque vous confirmez l'une des extensions, par exemple en cliquant sur un bouton «J'aime», cette information est envoyée à votre compte utilisateur personnel sur Facebook où elle est enregistrée. Par ailleurs, le bouton de partage indique à Facebook que vous avez consulté notre site internet, que vous ayez accepté ou non l'une des extensions.

Si vous ne souhaitez pas que des données vous concernant soient transmises à Facebook et enregistrées sur son site, vous devez vous déconnecter de Facebook avant de consulter notre site.

#### **Autres extensions et autres intégrations d'offres de tiers**

Sur notre site internet, vous trouverez des «boutons de partage» de différents médias sociaux et des offres de tiers:

- **Facebook**
- **Google +**
- **Twitter**
- **LinkedIn**
- **WhatsApp** (uniquement la version mobile du site)

En activant ce «bouton de partage», une connexion aux serveurs du média social est établie qui l'informe des pages que vous avez visitées sur notre site. Ceci peut être indépendant du fait que le visiteur soit connecté au média social correspondant ou qu'il y ait un compte. Si le visiteur est connecté au média social, ces informations peuvent être attribuées à votre compte utilisateur personnel (du service correspondant). La Société SEP n'assume aucune responsabilité quant à la transmission et au traitement de vos données dans le cadre des médias sociaux. Pour plus d'informations sur l'utilisation des données par les médias sociaux, veuillez consulter les conditions d'utilisation et la politique de confidentialité propres à chaque média social.

#### **10. Liens vers d'autres sites**

La présente déclaration sur la protection des données s'applique uniquement à ce site web et non aux sites web détenus par des tiers. Nous pouvons proposer des liens vers d'autres sites web que nous pensons susceptibles d'intéresser nos visiteurs. Nous nous efforçons de garantir que ces sites web répondent aux normes les plus strictes. Cependant, en raison de la spécificité même d'internet, nous ne pouvons garantir que tous les sites vers lesquels renvoient les liens que nous

publions respectent des normes élevées en matière de protection des renseignements personnels, ni être tenus responsables des contenus de ces sites. En outre, la présente déclaration ne s'applique à aucun site étranger à la Société SEP vers lequel renvoient lesdits liens.

## 11. Contact

N'hésitez pas à nous contacter si vous avez des questions ou des souhaits:

[datenschutz@multiplesklerose.ch](mailto:datenschutz@multiplesklerose.ch)

## 12. Application, durée et modification

La Société SEP est en droit de modifier la présente déclaration sur la protection des données et les conditions d'utilisation à tout moment. L'utilisation du site web une fois que les conditions d'utilisation ou la déclaration sur la protection des données ont changé est synonyme d'approbation des nouvelles conditions.

Les conditions d'utilisation actuelles peuvent être consultées sur [www.multiplesklerose.ch/fr/](http://www.multiplesklerose.ch/fr/).

Dans tous les cas, la version allemande des présentes conditions d'utilisation prévaut, notamment en cas d'éventuelle incohérence avec les versions traduites.

### Impressum:

Société suisse de la sclérose en plaques, Josefstrasse 129, Case Postale, CH-8031 Zürich

T 043 444 43 43

[info@sclerose-en-plaques.ch](mailto:info@sclerose-en-plaques.ch)

Responsable de la protection des données de la Société suisse SEP

E-mail: [datenschutz@multiplesklerose.ch](mailto:datenschutz@multiplesklerose.ch)